

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кал. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уліца Чарнецького ч. 12.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложенем оплати поштової.

Реклямації незапечатані вільні від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дневників пасажа Гавемана ч. 9 і в ц. к. Старостах на провінції:

на цілий рік К 4-80
на пів року „ 2-40
на чверть року „ 1-20
місячно „ — 40

Поодинокое число 2 с.
З поштовою пересилкою:

на цілий рік К 10-80
на пів року „ 5-40
на чверть року „ 2-70
місячно „ — 90

Поодинокое число 6 с.

Вісти політичні.

(З ради державної. — Польська дискусія в німецькім парламенті. — З полудневої Америки.)

Палата послів полагодила вчера по короткій дискусії „фонд диспозиційний“, котрий в голосованю припято значною більшістю. Дуже богато послів здержало ся від голосованя, а богато не було взагалі на засіданю. По полагожденю диспозиційного фонду приступлено до нарад над позицією „спільні видатки“. При тій нагоді обговорював посол Дашинський послідні події у Львові і справу видалення двох техніків з Австрії. Засідане скінчило ся о год. 6-ій вечером. Слдуоуче відбуде ся нині.

В німецькім парламенті прийшло при дискусії над етатом міністерства внутрішніх справ до острії стрічи межі польським послом Глембоцьким, а німецьким міністром внутрішніх діл Гамерштайном. Посол Глембоцький жадував ся в своїй бесіді на виборчі надужитя зі сторони уряду, які викликають в Поляках огірчення. Бесідник вказав на німчене місцевості, і навів богато слухав нарушеня законів і нерівномірного трактованя польського населеня з німецьким, якого допускають ся власти. Поляки жадують лише прав і справедливости. Бар. Гамерштайн у відповіді сказав: Коли на жалі попередного бесідника відповім кількома словами, то учиню се лише тому, що до моїх

уший дійшли деякі досадні вискази, як „нечуване поступоване“, „несправедливість“, „укорочене права“, „приведене польського населеня до розпуки“ і т. и. Коли поважаний посол промавляв може і в уміркований спосіб, то однак в послідних днях я чую про прямо нечувані слова, яких Поляки ужили в парламенті Союза; говорили про „пруську заразу“, та хотіли польським войкам признати иньшу вітчину, чим пруску. Думаю, що всі ті вискази випливають з тої самої системи, а їх цілю є дразнене і ширене невдоволеня (оплески на правиці). Не вегидаєте ся, панове, навіть уживати релігії як покриву своїх політичних стремлінь. Полякам розходить ся в тій цілій справі — не про мову, бо на дальшім пляні є у них завжди відірване провінція з населенем, говорачим по польськи від прускої держави, від німецького Союза (оплески на правиці). Поляки завжди уміли зручно інтригувати. Під позором упереджаючої чемности, они викликали в цілім краю, в містах і по селах, в палатах і хатах невдоволене, яке у відповіднім часі має служити до розбудженя явного бунту, в цілі відорваня від Прусе і від Німеччини, щоби утворити самостійну державу фантастичну (оплески на правиці). Польська історія є дефінітив-но покінченою (abgemacht) і такою остає. Навіть такий могутний володар як Наполеон I, в часі коли єще легко було навязати перервані нитки давної Польщі, коли іступували єще давні польські державні урядженя і навіть жили люди, які в давній Польщі викопували правительственну власть, навіть Наполеон, який мав в тім дуже великий інтерес, щоби вису-

пути межі Німеччину а Росію віддану собі державу, побоював ся відбудувати Польщу. Вправді він кокетував з Поляками, а єще більше з Польками (сєміх), памятники гр. Потоцької дають доказ сего, не дуже почесний для Поляків, але Наполеон прецінь занежав і з розміслу занежав підняти якнебудь поважні кроки до відбудованя польської держави. Від того часу минуло столітє, за час якого пруска культура чим раз більше розповсюджувала ся в околицях, які давніше були польськими. Мушу єще раз тут повторити, що в пруских провінціях, іменно в Познаньщині, в Західних Прусах, а що до доперва на Шлезку, населене, уживаюче польської мови є в меншости і тепер хоче диктувати закони прускій більшіости. Як раз тому, що єя меншість чує, що в борбі о біте улягне, ставить чим раз більші жаданя, щоби через апелюванє до дідичної недуги Німців, що завжди насамперед питають про думку других, та через розбуджене великих пристрастей в людї відзнєкати свою давню позицію. Що більше, агітація прямо зміряє до відорваня пруских і німецьких областей від Прусеїв та від Німеччини. Тим більше є нашим обовязком противставити таким ворожим для нас стремлінням нашу народно-пруську і німецьку самосвідомість. Пруске правительство не зійде з прийнятої дороги, але з цілої сили буде старати ся о те, щоби в давних польських краях, які мають німецьку культуру, запанували також німецькій лад і порядок та німецькі звичаї і обичаї. — В ході дальшої дискусії пос. Глембоцький заняв знов слово, і відцираючи закиди міністра, ужив слова „підло-

27)

Передрук заборонений.

УАРДА.

Повість із старого Єгипту.
Юрія Еберса.

(Даризований переклад з дванайцятого німецького виданя.)

(Дальше.)

На кожній терасі було підєне на двацять і двох старосєвітських стовпах, отверте на вєхід, а на позадних стїнах видїли ся красні малюнки і написи, вирізані дуже делікатно, котрі розповідали потомкам, що великого зробила Гатшепу при помочи тебаньських богів.

Там було видно кораблі, котрі она вислала до Пунт¹⁾, щоби збогатити Єгипет скарбами вєходу, там можна було видїти чудеса Арабії, привезені до Теб, там понамальовувано доми²⁾ жителїв краю, з котрого привожено кадило і вєї риби червоного моря виразним і характеристичним почерком³⁾.

¹⁾ Полуднева Арабія, а може також і вєхідне побереже Африки, на полудне від Єгипту, аж до краю Сомалї. За тим промавляють єписи тих полудневих народїв, котрі завоював був Тутмес III. Списи ті знайдено на пїльонах євятині в Карнаку.

²⁾ Они стояли на палях і до них лїзло ся по драбинї.

На третій і на четвертій терасі, стояли малі будівлі, побудовані Гатшепою і єї братами: Турмесом II і III⁴⁾, що прицирали до скал, а до котрих входило ся гранітовими брамами. В них мало відбувати ся очищуванє, мало віддавати ся честь статуам богинї, приносили жертву духови королеви і слухати єновїди знатнішших людий, що приходили тут молити ся.

В побічнім будинку годовано євяти корови. Коли Пентаур прийшов був до головної брами терасової євятишї, був євїдком подїї, котра єго обурила.

Якась жінка просила, щоби єї впустити до притвора, бо она хоче помолити ся до богинї за свого тяжко запедужавшого чоловіка, але грубий воротар став єї єсердито єварити.

— Тут стоїть написано, — крикнув він показуючи на напис є над брамою, — що лиш той, хто чистий, може стаєуги ногою на єім порозі, а чистим можна є стати лиш від кадїла.

— То покади, — просила жінка, — а за то возьми отєю єрїбну обручку; більше не маю.

— Лиш одну! — крикнув воротар. — То хїба богиня має через тебе збїдїти? Ми мусимо в десятиєро тїлько платити за зерна анта⁵⁾, котрих нам треба до очищуваня.

³⁾ По них можна єще дуже добре розпізнати вєїлякі роди риб, а німецькій учений др. Дивіц навіть означив многі з них.

⁴⁾ Тїло короля Тутмеса III. знайдено в Дерель-Багрі і оно знаходить ся тепер в музею в Джїзех коло Каїра.

⁵⁾ Рід кадїла, про котре часто згадує ся.

— Та колиж бо я більше не маю, — повторила жінка. — Мій чоловік, за котрого я прийшла помолити ся, єсть хорий. Він не може запрацювати, а мої дітї...

— Хочеш, щоби они випасали ся, а богиня щоби не мала того, що їй належить ся, — відозвав ся воротар. — Дай три обручки, а нї, то замкнаю.

— Май єсерце, — сказала жінка з плачем. — Щож ми бїдні пічнемо, коли Гатгор не поможе мому чоловікови?

— Хїбаж наша богиня має вам лїків давати? — єпитав воротар. — Она має щось більше робити, як лїчити недужих, що гинуть в голоду. Тай то не належить до неї. Іди до євятині Імготепа⁶⁾ або до Хунєу⁷⁾, того що пляни робить, або таки ї до самого великого Тегутї, що помагають недужим. Тут нерозмащують єнього.

— Я хотїла лиш потїхи в моїм ємутку — сказала жінка, заходячись від плачу.

— Потїхи? — засєміяв ся воротар, та глянув по молодїй жінцї. — Можеш єї собі дешєвше знайти!

⁶⁾ Син бога Пта, грецький Асклепїєс (Єскулян). Найбільшу єстьє віддавали єму в мїстї Мемфіс. Єго зображувало з шапкою на голові і з книгою на колїнах.

⁷⁾ Третий з тебаньської трїци, єн Амона і богинї Мут, добрий дорадиє при лїченю недужих. За 20-ої династїї, що панувала від 1273 до 1055 (під Хр.), послано єного разу єго статуу аж до Азїї, щоби він там вилїчив єєстру жінки Рамзєса XII.

„НЕКТАР”

Головний склад у Відні, VI., Webgasse 28.

Товариство для торгівлі і складів чаю
Братів К. і Ц. Попов у Москві.

Ц. і к. надворні доставці Австро-Угорщини. Доставці Двора царсько-російського
Надворні доставці кор. Вел. королів: Греції, Швеції і Норвегії, Бельгії і Румунії.

Золотий медаль в р. 1892. **Grand prix** Золотий медаль
Grand prix в р. 1900, найкраща відзнака на виставі в Антверпені 1894 р. найкраща відзнака на виставі в Штокгольмі 1897 р.

Ц і н н и к.

Ціни в коронах за одну коробку російської ваги (1 фунт. рос. = 410 грам.)

Вага ячки в фунт. рос.	№г. 0	1	2	3	3/4	4	5	6	7	8	Чай з Цейлоу
1/1	15-20	11-—	10-—	9-—	8-20	7-60	6-70	5-80	5-20	4-30	6-70
1/2	7-60	5-50	5-—	4-50	4-10	3-80	3-25	2-90	2-60	2-15	3-85
1/4	3-80	2-75	2-55	2-25	2-05	1-90	1-70	1-45	1-30	1-10	1-70
1/8	—	—	—	—	1-05	—95	—85	—75	—65	—55	—85

При закупі за 20 корон, транспорт і опаковане безплатно.

ОБРАЗИ
СВЯТИХ

Важне для родин і шкіл!

- Вечера Господня *Леонарда да Вінчі*
рит. на міді величини 44×80 см. 12 зр.
- Сикестинська Мадонна *Рафаеля* велич.
чини 41×31 см. 4 зр.
- Непорочне початие *Мурілля* величини
42×32 см. 4 зр.
- Христос при кирини з Самаританкою
Караччїого величини 37¹/₂×63 см. 4 зр.
- Ессе Номо *Івіда Рені* вел. 49×39 см. 5 зр.
- Христос несучий хрест *Рафаеля* велич.
чини 52×36 см. 4 зр.

Всі ті образи (штихи) наведених славних малярів нові, надають ся дуже добре до шкіл і суть о 50% дешевші як в торгівлях образами. Вислають ся лише за пошліплатою вже офранковані. Замовляти у М. Кучабінського Львів, ул. Чарнецького.

MAYER'S-CONVERSATIONS LEXIKON

Цяте цілком перероблене і побільшене видане, повне.

В 17-ох дуже хорошо оправлених томах з шкіряними хребтами і рогами, обіймає: **100.000** статей, **17.500** сторін тексту, **10.000** ілюстрацій, карт і плянів, **1000** таблиць і додатків, **153** ілюстрацій хромолітогр., **290** карт.

Крім того два томи доповняючі і один том списку (Registerband).

Разом 20 томів по зр. 6.

Поява нового видання того твору, садинокого в загальній літературі, єсть літератским явищем не малої ваги. Розійшлось его в 4-ох виданнях більше як півтора мільярда примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличавіший сучасний твір, як словарь людского знаня.

Той лексикон можна дістати в комплеті, всі томи нараз на сплату **по 3 зр. місячно.**

Замовленя приймає **А. ЛЯНДОВСКИЙ**, Львів, Пасаж Гавсмана.

СТЕЛЛЯ

найновіший інструмент сальоновий швейцарський, самограй, ноти металеві без гачиків в різких величинах. Продає **Соболевский** годинникар у Львові, влоца **Марийска** (готель французский).